

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 2 pengő  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyílttér  
soronként 16 fillér

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám

FŐSZERKESZTŐ:  
Baró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal  
109. szám

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában,  
Amen.

## Sulyos beismerések

A cseh politikai élet egyik tekintélyes tagja Kramarz a Narodni Politikában rendkívül figyelemreméltó cikket közöl, amelyben foglalkozik a cseh köztársaság külpolitikai helyzetével s Csehszlovákiára nézve igen szomorú megállapításokat tesz. Ez az állam, amelyik a háború utáni időkben a nagyhatalmak félrevezetésével Benessel az élén a világpolitika egyik faktorának toltta fel magát, megdöbbenve ismer rá a helyzetre, hogy nincsen számára más lehetőség, mint várni és figyelni. Szomorkodva írja Kramarz cikkében, hogy a cseh külpolitikának nem valami rózsásak a kilátásai, nem pedig elsősorban azért, mert Magyarország napról napra hatalmasodik s az a konszolidáció, amely gróf Bethlen István nevéhez fűződik, nem múló jelenség.

Kramarz bizonyosan nem kedveskedni akart Magyarországnak, amikor cikkében elismeri rólunk, hogy már a külföld is megállapítja életrealitásunkat. Ez a cikk szomorú beismerése annak, hogy a csehszlovák köztársaság öncsősége lehanyatlóban van. Amikor Kramarz ezt a tényt beismeri, ugyanakkor akaratán kívül is elismeréssel adózik Magyarországot iránt.

A kisantant pár esztendei vergődés után ma már csak névlegesen áll fenn, pedig ezt a szervezetet Magyarország ellen alakították s amint most Kramarz cikke is igazolja, legfőbb céljuk az volt, hogy meggátolják Csonkamagyarország talpraállítását. A sikertelen vállalkozás után Kramarz már észbekapott, hogy minden amit Magyarország betegségére alapítottak, sikertelen maradt. Ok ugyan Genfben s mindenütt, ahol szóhoz juthattak, kenetteljesen hirdették a békét, a megértést, a gaz-

dasági közeledést, ugyanakkor azonban teljes gözzel igyekeztek elgáncsolni bennünket minden békés szándékunkban.

Nemrégiben Massaryk tett olyan loyális nyilatkozatot, amit ha tettek is követnének, mi sem akadályozná a két nemzetet az egymás iránti barátság kifejtésében. Hihet-e azonban a magyar nemzet hosszú évek tapasztalatai után az ilyen nyilatkozatokban, amikor Kramarznak már az is fáj, hogy Magyarország lábadozóban van. Az a nemzet, amelynek nincsenek nyugodt éjszakái, örökösen rettegéssel tekint szomszédjára, joggal félhet attól, hogy ez a gyógyuló ellenfél egyszer egészséges is lesz.

Ime ilyen alapokon nyugszik az a cseh külpolitika, amely minden existenciáját szomszédja haldoklására al-

pitotta. Etikai szempontból nem kívánjuk bírálat tárgyává tenni, inkább gazdaságilag és politikailag adjuk meg rá a feleletet. Politikailag az egész világ bizalommal tekint felénk, egymásután írnak rólunk a legnagyobb elismerés hangján a legtekintélyesebb európai sajtóorganumok, de gazdaságilag sem izolált jelenség, hogy külföldön is hangot adnak annak a rettenetes cselekedetnek, hogy Európa egyetlen gazdasági egységét, Magyarországot oktalanul feladarabolták. Hazánk ilyen körülmények között is le tudta küzdeni a nehézségeket s ma már olyan közgazdasági és pénzügyi helyzettel rendelkezik, ami mindennél jobban igazolja nemzetünk életrealitását s természetesen okkai teszi feltékkennyé a halálunkat kívánó Csehszlovákiát.

ez is mihamarább megoldást nyers rövidesen hirt adhatunk a Napközi Otthon működésének megkezdéséről, mely városunk egyik legaldásosabb intézményének ígérkezik.

A legbiztosabb ígérete ez a kezdet a Mansz. helyi csoportja működése megkezdésének, mert a szerető gondosság meletét sugározandja azokra a gyermekekre, akik a legnagyobb jót, a családi otthon meletét és gondoskodását nélkülözik.

Városunk társadalmának legőszintébb jókívánságai kísérik a Manszot nemescélú törekvései elérésében.

## Megkezdik a magán-gazdaságok szanalását

Megoldódik az ipari hitel ügye.  
— Központi ipari telekknönyvet állítanak fel.

Budapestről jelentik: Az elmúlt év folyamán a hitel lehetőségek fokozatos javulást mutattak, ami különösen a Nemzeti Bank és a pénzügyi kormányzat érdeme. Az előbbi céltudatosan csökkenő kamatpolitikával hatott jótékonyan a hitelviszonyokra, a pénzügyi kormányzat pedig kedvezőbb feltételű hitelakciókkal igyekezett a gazdasági életnek, elsősorban a gazdáknak szorult anyagi helyzetében támogatására lenni. A rendelkezésre bocsátott hitelek azonban közelről sem elégitették ki az igényeket s különösen az ipar részéről hangzott el sok panasz amiatt, hogy a hitelnyújtásnál az ipar a háttérbe szorult és olcsó és megfelelő hitel híján nem tud versenyképes lenni. Az ipari érdekeltségek már több alkalommal kérték az illetékes köröket, hogy tegyék lehetővé az ipar számára hosszulejratu záloglevelek révén az ipari hiteleket, mert csak az ilyen hosszulejratu hitel mellett tud prosperálni és versenyképesen termelni a magyar ipar.

Az ipari hitelek ügyét törvényhozási uton fogják szabályozni és a most összeülő országgyűlés egyik legsürgösebb feladata lesz ennek a kérdésnek megoldása. A hitelek céljaira szolgáló külföldi tőke rendelkezésre áll. Ugy, hogy ennek a hitelnek a megvalósítása

## Napközi Otthon szervezésével kezd meg a Mansz. újra alakult sátoraljaujhelyi csoportja működését

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége egyik legtiszteltetelmesebb alakulata a csonka ország egyesületeinek.

A összeomlás utáni idők hívták életre s a nemzet fenyegetett jövője és társadalmi békéje érdekében a keresztény moralitás jegyében megkezdve és folytatva működését az igazolja legjobban hivatottságát és nélkülözhetetlenségét, hogy hosszú és nehéz évek múltán ma is teljes virágzásban fejti ki áldásos működését.

Határszéli városunkban is megalkult az országos szervezet létesítése után a Szövetség helyi csoportja és ha nem tudta azt az eredményt elérni és felmutatni, melyet a Szövetség csoportjai a fővárosban és a vidéki emporiumokban elértek, annak olyan különleges okai vannak, melyek boncolgatása nem tarthat e cikk keretében akkor, mikor a sátoraljaujhelyi Mansz. csoportjának újra életéről szolgálunk híradással.

A Mansz. országos elnöknője Tormay Cecile írta egyik, évekket ezelőtt megjelent karácsonyi cikkében a magyar asszonyoknak:

— Csak a nagy Tanítás: — a szeretet adhat erőt az asszonyoknak, hogy elbukott nemzetük lelkébe belevigyék az önmagába vetett hitet: a saját hitüket, a széthúzó nemzetre rásugározzák az összetartás világosságát: a saját összetartásuk példáját.

Ennek a magasztos elgondolásnak jegyében alakult újra városunkban a Mansz. csoportja s az első ténykedése, mellyel újból felvett működésének kezdetén magáról hirt ad, valóban a szeretet jegyében született.

Egy, városunkban nagyon nélkülözött intézmény létesítését határozta el a Mansz. Napközi Otthon létesítését, mely azokat a gyermekeket veszi egész napon át meleg gondozásába, akiknek szülői a nappali elfoglaltság, a kenyérkereset utáni futkosás, a szegénység, nyomorúság folytán nem képesek gyermekeik ellátására és gondozására elegendő időt fordítani.

A napközi otthon felállítására a fedezet máris megvan, egyelőre a helyiség kérdésének megoldása forog szóban, de remélhető, hogy

Egyes szám ára 10 fillér



**BANÁN-BEHOZATAL****ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN  
A LEGJOBB TÁPLÁLÉK****BP. TELEFON: 982-85**

amely hatalmas lépésekkel előbbre viheti az ipar és a kereskedelem működését, az országgyűléstől függ.

Az ipari hitel — értesülésünk szerint — 5-10-15 éves amortizációs hitel lesz s ennek folytatása nem fog szubvenció alapon történni. A hitelnyújtás tervbe vett módozatai már eleve kizárják, hogy a tervbe vett folyósítandó hitel bármilyen kis hányadát egyes válságos helyzetbe került vállalatok szánására fordítsák. Így tehát sem új, kezdő, vagy bukás előtt álló vállalatok céljait nem fogja szolgálni ez az ipari hitelakció, hanem a hitel rendeltetése az, hogy erős, életképes vállalatokat lásson el forgó tőkével, hogy azok megfelelő működést fejthessenek ki. A hitelek folyósítására jelzáloglevél kibocsátó bank létesül. A kormányzat természetesen nem lesz befolyása arra, hogy kik kapjanak hitelt a zálogleveleket kibocsátó bank útján, csupán módot kívánnak adni arra, hogy az olyan vállalatok, amelyeknek forgótőkére van szükségük és kellő fedezetet tudnak nyújtani erre a hitelre, 5-10-15 éves amortizációs hitelekhez jussanak.

Az ipari hitellel kapcsolatosan fel fogják állítani a központi ipari telekkönyvet is, amely által lehetővé válik, hogy csak egy telekkönyvet kell megnézni, miáltal az egyes iparvállalatokra nézve minden adat közismertté válik.

**H I R E K**

— **A közigazgatási bizottság ülése és rendkívüli közgyűlés.** Zemplén vármegye közigazgatási bizottsága f. hó 10-én, hétfőn d. e. 9 órakor tartja január havi rendes ülést. Ezt követőleg d. e. 11 órai kezdettel a vármegye törvényhatósági bizottsága tart rendkívüli közgyűlést, melyen a felsőházi tagokat megválasztja.

— **A Mansz. kulturdélutánja.** A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja folyó hó 16-án d. u. 5 órai kezdettel az állami polgári leányiskola tornatermében műsoros kulturdélután rendez. Belépődíj nincsen. A nívónak ígérkező kulturdélután programját lapunk legközelebbi számában közölni fogjuk.

— **Halálozás.** Sulyos csapás érte *Speczián Gyula* r. tanácsost, a sátoraljaujhelyi áll. r. kapitányság vezetőjét édes atyjának, *Speczián Gusztávnak* f. hó 6-án történt elhalálozásával. A megboldogult 54 évig állott *Andrássy Géza* és *Andrássy Manó* grófok

szolgálatában, mint uradalmak jószágigazgatója. Sulyos betegen gyógykezelte magát a fővárosban, honnan a felvidéki Betlérre szállították, ahol f. hó 6-án elhunyt. Ismét kevesebb egy jó magyarral, egy magyar őrszettel a Felvidéken. A felvidéki magyarság impozáns részvételével temették f. hó 8-án.

— **Felsőházi tagválasztások.** A budapesti Pázmány Péter tudományegyetem tanári kara ma d. e. tartott ülésében dr. *Nagy Ferenc* egy. tanár, rektort választotta meg felsőházi taggá, póttaggá pedig *Tomcsányi Mór* egyetemi tanárt. Az állatorvosi főiskolát *Hutyra Ferenc* rektor képviseli a felsőházban, póttag *Marek József* egy. tanár.

— **A Tröszt újabb ajánlatot adott a városnak.** Amint a városházán értesülünk, a miskolci Tröszt az áram szolgáltatására vonatkozólag újabb ajánlatot nyújtott be a városhoz, melyben annyiban eltér előző ajánlataitól, hogy az egységárat nem aranyfillérben, hanem pengő-fillérben számítja.

— **Wolf Lajos Ujhelyben marad.** Azok a megmozdulások, melyek arra irányultak, hogy a Magyar Általános Hitelbank sátoraljaujhelyi fiókjának igazgatóját, *Wolf Lajost* itteni pozíciójában visszatartsák, teljes eredményre vezettek, amennyiben a Hitelbank igazgatósága a nyiregyházi áthelyezést hatálytalanította. *Wolf Lajos* iránt az ujhelyi társadalom megértése és ragaszkodása oly frapansul nyilatkozott meg áthelyezése hírére, mely legméltóbb jutalma itteni működésének és elismerése vonzó és szeretetreméltó egyéniségének.

— **Molnár Gyuláné zeneestélye.** Mindig eseményei városunk kulturális életének azok a bemutató hangversenyek, amelyeket *Molnár Gyuláné* évente szokott rendezni tanítványai közreműködésével. Szerdán este a vármegyei háza nagytermében rendezett zeneestélye is az ő kivételes nagy értékei mellett tett bizonyosságot s bár csak tanítványai tudásával szerepelt, mégis ezekkel igazolta be legjobban, mennyire nélkülözhetetlen tényezője városunk kulturális életének. Tanítványai annyira meglepő, olyan kiforrott zenei intelligenciával bizonyították alapos készségüket, mely legnagyobb dicsérete mesterüknek. A *Stefánia* egyesület javára rendezett hangversenyre egészen megtöltötte a közönség a vármegyei háza nagytermét s a program minden egyes számánál lelkesen adott kifejezést

tetszésének, a szereplőkkel együtt bőven juttatva elismerését a fővárosi legelső művész körökben is elismert *Molnár Gyuláné*nak. A programot *Fröhlinger* Ily zongorajátéka vezette be szép jövővel biztató zenei talentumról téve tanubizonyosságot. *Mester Sándor* és *Kiss Zoltán* magyar dalokat énekeltek kedves közvetlenséggel, *báró Ghillány István* és *Chudovszky* Lajos pedig négykezes zongorajátékukkal arattak zajos tapsokat. *Gdlos Lilly* nagy zenei intelligenciára valló zongorajátéka valószínűleg meglepetést keltett. *Füzy Erna* — Guth tanár tanítványa — a legkomolyabb kvalitásokkal bír arra, hogy nem is sok idő múltán a legnívósabb hangverseny programokon olvassuk nevét. Zugó tapsokat aratott a program utolsó számában *Nagy Péla* erőteljes, kifejező, lendületes zongorajátékával. Kitűnő technikája, nagy temperamentuma a hozzáfűzött várakozások beváltását igéri. A hangverseny végén a közönség melegen gratulált *Molnár Gyuláné*nek az est gyönyörű sikeréért.

— **Felolvasás és előadás Sárospatakon a magyar dal fejlődéséről.** Január hó 16-án, vasárnap d. u. 3 órakor felolvasás és előadás lesz a főiskolai Tápióközút Mudrány termében. Felolvasást tart *Komáromi János* a jeles regényíró „A szombori leány” címmel, *Molnár Imre* budapesti kiváló énekművész pedig előadást fog tartani a magyar dal fejlődéséről a legrégebbi időktől máig. Az előadások előtt a Főiskolai Énekkar, azok után pedig a gimnáziumi vegyeskar fog énekelni. Belépti díj 1 pengő.

— **Nagy hossz az ujbork piacán** Az ujbork piacán határozott hosszmozgalom érezhető. Az ujbork minőségileg kitűnően fejlődik, az átlagos minőség ma az ujborknál 12-13 fok. A kereskedők a borkat átlag 11-12 ezer koronájával vásárolják, ami a szüreti 6-8000 koronás árral szemben már 60%-os áremelkedést mutat.

— **Fellépett a spanyol nátha a fővárosban.** (?) Makilenc betegét szállítottak be a fővárosi járványkórházba, akikről hozzátartozóik azt hiszik, hogy spanyol náthában betegedtek meg. *Dr. Gerlőczy* főorvos szerint ezideig még nem nyert megállapítást, hogy a beszállítottak valóban spanyol náthában betegedtek meg. Miután a spanyol nátha a levegőn át terjed, valószínű, hogy keresztül száguld egész Európán. Minden intézkedés megtörtént azonban, hogy a betegség veszélyeit a minimumra redukálják.

— **Banán lepény.** Készíts lágy tésztát 1/4 kg. liszt és 9 deka margarinból mit eldörzsöltél, néhány csepp citromléből és kellő mennyiségű hideg vízből. Nyujtsd ezt ki lisztezett deszkán és bélelj egy tészapléhet (karimásat) vele. Töltsd meg száraz borsóval vagy rizszel, hogy üres maradjon és süsd kb. 20 percig közepes sütőben. Vedd ki a borsót és tedd hűlni a tésztát. Szeletelj néhány banánt és helyezd szabályos sorokban a tészta alá. Olvassz narancs vagy eper geléjét és ha ki hűlt, öntsd a banánra és hagyd megolvadni.

— **A törvénytörésekről.** Réme volt a Bodrogköznek egy kilenc tagu, tolvaj cigányokból alakult, lopással üzletszerűen foglalkozó szövetkezet. Végig lopkodták *Riese, Lacza, Rozvágy, Géres, Perbenyik, Battyán, Nagygyéres* községeket és így tevékenységüket kiterjesztették a Bodrogköz megszállott részére is, míg kézre kerültek. A kir. törvénytörés Emődy tanácsa a tolvajszövetkezet tagjait: *Tóth Miklóst* 3 évi fegyházra, *Balog Imrét* 2 év 6 havi, *Tóth Lászlót* 2 év 2 havi, *Lakatos Sándor, Toth Péter* és *András, Balog Gyulát* egyenként 2 év 1 havi fegyházra, *Lakatos József* és *Kis Gábort* 1-1 évi börtönrre ítélte.

A múlt év október 25-i tokaji országos vásárt egy 8 tagu cigány társaság lepte meg és hol egy csizmát, hol ruhaneműt, pénztárcát sikerült nekik a vásári tömegben elemelni. A társaság azonban nem sokáig örvendhetett a hadizsákmánynak, mert a tokaji csendőrség még a vásáron elfogta s beszállította őket az ujhelyi kir. ügyészség fogházába. A kir. törvénytörés a vásári tolvajokat: *Balogh Károlyt* 2 év 3 havi, *Glönc Józsefet* 2 évi fegyházra, *Glönci Fanit* 1 évi, *Csóka József, Lakatos Anna, Gusztáv József, Glönci Józsefet* 6-6 havi börtönrre ítélte.

— **Regényirodalmunk** mestere, *Herczeg Ferenc*, új regényt irt „A Milói Vénusz karja” címmel, amelyet január 1-től fogva folytatásokban közöl az ő szerkesztésében megjelenő *Uj Idők*. A lapnak most megjelent ujévi száma már közli is a regény első fejezetét, amely rendkívül érdekes. Ebben a számban *Herczeg Ferenc* kívül az angol regényirodalom egyik legjelesebb mestere,





Ernest-Temple Thurston is közli regényének „Az álnok városá”-nak első részét. Pompás művészi képeken kívül irodalmunk kiválóságainak elbeszélései, versei és cikkei díszítik az Uj Idők hasábjait: Csathó Kálmán, Szomaházy István, Császár Elemér, Kosztolányi Dezső, Falu Tamás, Lyka Károly, Terescsényi György, Juhász Gyula, Lázár István, Somlyó Zoltán és Barcsay Fehér Géza írásai. A rovatokban egy sereg érdekes felvilágosítást talál az olvasó, a szobakertészetről, szépségápolásról és a konyha újdonságairól, a szerkesztői üzenetekben pedig közérdekű kérdésekről. Herczeg Ferenc hetilapjának, a mely rég bevált házi barátja a művelt magyar családoknak, előfizetési ára negyedéve 640 pengő. Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrásy ut 16.

— **A Képes Krónika** ezévi 2-ik száma irodalmi szám. Közli Kosáryné Réz Lola pompás regényfolytatását, Hamvas József, Medveczky Bella, Altay Magda, Mihály László és Kortsmárossy Tibor irodalmi írásait. A cikkek közül pedig külön érdekességgel bír Szánthó Dénes leírása a régi és új Bern életéről és művészetéről, mellette pedig Saly Dezső csevegése számíthat érdeklődésre. Folytatódik N. A. Casson amerikai üzleti „spiritus rector” Az üzlet tudománya című cikksorozata és Sheridan világhírű regényének az „Öt koponyá”-nak befejeződő részlete. Kiegészíti ezt a mélynyomásos melléklet és a száznál több aktuális fotográfiák sorozata, végül a lap népszerű rovatái. A Képes Krónika új száma is kapható mindenütt.

— **Vidéki jegyzőséghez** kísérő irodalmi munkaerőnek ajánlkozik minden tekintetben megbízható egyén. Cím megtudható a kiadóhivatalban.



— **UTOLSÓ HÉT A MOZIBAN.** 1927 január 11-én, kedden és 12-én szerdán este 6 és fél 9 órakor bemutatásra kerül

**A VIG ÖZVEGY** Lehar Ferenc világszerte ösmert operettje filmen. A főszerepben Mae Muray és John Gilbert.

Január 13-án, csütörtökön este 6 és egynegyed 9 órakor színpadra kerül

**KERINGŐ KIRÁLYNŐ** történet a régi jó időkben 9 felvonásban. A filmgyártás remeke. A főszerepet a kedves Harry Liedtke és a gyönyörű Lia Mara játsszák. Méltó partnerük ebben a darabban Verebes Ernő, a híres magyar színész.

Január 15-én, szombaton este 6 és egynegyed 9 órakor színpadra kerül

**A BURLINGTONI RIPACSONK** vígjáték 8 felvonásban. A főszerepben a szép Gloria Swanson négyféle szerepben.

Január 16-án, vasárnap 4, 6 és egynegyed 9 órakor utolsó előadás

**EGY MAGÁNYOS SIR** dráma 8 felvonásban. Főszereplők Mia May és a híres Conrad Veidt. Két nő kísérel műsor. Magyar Híradó.

### Minden szakember

járhatja és olvassa a

### Biztosítási és Közgazdasági Lapot

E lap három évtizedes fönállása alatt bebizonyította

nélkülözhetetlen és hasznos voltát

Az újság mindig

friss, gazdag tartalmu, fontos cikkeket és értékes hírszöveget tartalmaz

E lap nélkülözhetetlen

minden szakembernek.

Előfizetési ára egész évre 20 P

Tisztviselőknél és egy-leteknél kedvezményes előfizetés

A lap kiadóhivatala

BUDAPEST,

VI., ker. Vörösmarty ucca 43.

## SZÍNHÁZ.

Hosszabb szünetelés után — ami azonban az utolsó színházi évadok viszontagságai és keserű száze után a közönségnek nem is tűnik fel olyan hosszúnak — január 17-én újból megnyílnak a Városi Színház kapui. Ezúttal a színügyi bizottság odaitélése alapján Gulyás Menyhért színtársulata játsza le a szezon tagadatlanul sokat ígérő programmal.

A multak keserű tanulságai után a közönség érthető tartózkodással tekint a szezon elé. Minden oka meg van erre, mert Gulyás Menyhért elődei nagyon sok tekintetben visszaéltek nemcsak a város, hanem a közönség jóindulatával és áldozatkészségével is és nem szórakozást, felüdülést nyújtottak a közönségnek, hanem nyűg és teher voltak a város és a közönség nyakán.

Gulyás Menyhért, a nyiregyházi színtársulat igazgatója, mindezek dacára is optimizmussal tekint a január 17-én megnyíló szezon elé. Optimizmusa pedig egyéniségében és azon erős elhatározásában találja magyarázatát, hogy mindent el fog követni a régi árnyékok eltűnésére és a közönség bizalmának újból való megnyerésére.

Nem előlegezhetjük egyelőre, hogy ez sikerülni is fog neki. A vidéki társulatok a nehéz gazdasági helyzet folytán még mindig erős dekadenciában vannak. De ha figyelembe vesszük azt a tiszteletreméltó multat, amely Gulyás mögött áll, azokat a jó híreket, amelyeket Nyiregyházáról hallottunk róla és társulatáról, nem tartjuk kizártnak a szezon sikerét.

A polgármester — a multak tanulságai nyomán szükségesnek találta, hogy információkat szerezzen a szezon megkezdése előtt Gulyás Menyhért és társulatáról. Megkeresésére a következő hivatalos választ kapta Nyiregyházáról:

„A nyiregyházi városi színügyi bizottság véleménye szerint Gulyás Menyhért színtársulata és annak működése minden tekintetben megfelelő és bizalommal ajánlhatom úgy Polgármester ur, valamint Sátoraljajhely város közönségének szíves jóindulatába. Az igazgató komoly színész, aki csak hivatásának és a színpadnak él. Munkálkodásának eredménye meg is látszik az előadások színvonalán és megnyilvánul a rendezésben. Az előadások gördülékenyek,

a szerepeket jól tudják, a műsor változatos, a színtársulat tagjai megfelelőek és azt hiszem, hogy Polgármester ur városának közönsége is minden tekintetben meg lesz elégedve az igazgató és a társulat működésével.”

A társulat valóban jó erőkből áll, az ígért program elsőrangú és így — mint a magyar színészet őszinte barátainak azt kell legálább is kérnünk a sokat csalódott közönségtől, függessze fel addig ítéletét, míg alkalma nem lesz az ígért különbségeket megállapítani.

Gulyás Menyhértnek, aki e hó 4-én megkezdte a bérletek gyűjtését, halaszthatatlan teendői végzésére vissza kellett Nyiregyházára utaznia; a bérletgyűjtést titkára folytatja.

## Falusi képek

Irta Miskolczy Kálmán.

Már napok óta olyan csikorgó téli idő uralkodott, hogy a rossz kutyát kár volt kiverni. A gyermek — ha csak rövid ideig is tartózkodott a szabad levegőn — szinte meggémberedett, ujjait sehogysem tudta körmosre tartani. Arca kékes-lilában játszott, az orra meg olyan volt, mint a kis, piros hónapos retek.

Tegnap aztán el kezd a langyos alszél fújni. Az iskola bádognetején megmozdul a hó. Csuszik... csuszik... majd egy nagy cuppanással lezuhan a földre.

Ma meg még egész nap esett. Olyan hó is, meg eső is együtt. Utcánk sikos volt és járhatatlan. Nem jó ilyenkor kinn járni. Igen ám, de ha muszáj. Például — természetesen — a kisbírónak. Ha jól látom éppen ő jön ott a Németek kapuja előtt. Bizonyosan bélyegért megy a postára. Vagy ha nem, akkor a boltba küldték trafikért. A segédjegyzőnk nagy dohányos; de bőkezű és jó lélek, hát mit nem tenne meg neki az ember?

Olyan vigyázva lépked a koma, mintha a tarlón járna, de meztláb.

En benn vagyok a szobában s onnan nézek ki a borongós világba. Olyan most minden, mint az idő: szomorú. Az utca is. A fa is, a varju is, mely a kopaszított akácágon gubbaszt. Még három óra lehet csak — szent Isten! — és már este van. A szomszéd kacsái már régen besétáltak a kacsáolba, a tyukok meg a színben pihenő szekér két oldalán, rudján üldögélnek és szunyókálnak.

# HARISNYAÁRUHÁZ

Sátoraljajhely Fő ucca 7 sz.

Kossuth-szoborral szemben

Üzletáthelyezés miatt: az összes raktáron levő uri és női divatcikkek, harisnyák, keztyűk, szvetterek, pulloverek, csipkék, szalagok és pipercikkek rendkívül olcsóárban kerülnek eladásra



A szomszéd most kijön a házból. Odamegy a gémeskuthoz. Kezébe veszi a kutostort s karjait úgy emelgeti egymás felé, mintha fel akarna rá mászni. Telemeríti a vályut. A kutra ráteszi a fedőt, aztán az istállóba megy.

Csak kevés idő telik el, mikor az istálló ajtóban im megjelenik egy tehén. Utána egy üsző-borju, olyan szép kis borju. Végül kijön az ember.

A tehén lassu léptekkel a vályuhoz tart.

A borju — ni csak! — fellöki hátulját s viháncol. Hopp-hopp! Az anyja ránéz. Elbődül. Mintha mondaná:

— Ugyan te, ugyan te, hát nem félsz, hogy kitöröd a nyakad ezen a sikos földön?!

És a borju megérezte a rosszszalást, odamegy szépen ő is a vályuhoz.

Iznak.

Aztán megindulnak befelé. Az istálló ajtónál a gyermek megint megugrik s majd az anyja hasa alatt befurakodik az ajtón. A szeltes állatja!

A gazda, hogy rázárja a reteszt, a házba tart.

Én ott maradok az ablaknál. Szivarkát sodrok és rágyujtok. A kék füst száll a szobában felfelé, Nem úgy, mint a Kovácsné kéményéből. Az bizony az udvar földjén terjeng. Esős idő. Csunya idő. Az embert már-már környékezi az unalom, mikor megpillantok valakit. Biztosan hozzám jön. Még a jómultkorában megszólít:

— Teccik szeretni a tökök, kérem szépen?

— Nem szeretem én, Pandóné, csak megeszem.

Igy évődgetünk mi egymással mindig.

— Hát ha el teccene fogadni, vinnék egyet.

— Köszönöm, Pandóné, majd adok egy kis dohányt Jósának.

Csakugyan hozzám jön. Már be is fordult a kapun. Kópogtat és bejön.

Olyan hetven esztendősnék vélné az ember, pedig csak az ötven — nemtudomhányadikat tapossa. Mindig mosolyog, de ilyenkor a jobb kezét a szája elé teszi... Olyan top-top járása. A nagykendő alatt valami nagyon kidudorodik.

Leül a fásládára.

Nemsokáig időzik. De az a kevés idő is elég ahhoz, hogy megtudjam a múlt éjszaka az alvégen hány tyuk veszett el. Kire gyanakszanak. A Fodorék kutyáját valami gonosz lélek masinafejjel megmérgezte. Szegény Sajo még reggel is nyöszörgött a szilva alatt. Megsajnálják és agyonlőtték.

— Hát azt se teccett hallani, hogy a Csákiék tehene vért adott? Megrontották. Tudom, hogy igaz. A Csáki-gyermek ivott a véres tejből és most ott kinlódik szegény. A gyomrát fajtálja. Az orvost elhívták. De minek? Ecetes korpa kell arra, de jó melegen. Abbizony — és integet fejével.

Szinte kedvem volna megkérdezni, hogy kinek használt már az ecetes korpa, de mozgolódik a falán, feláll és indulni készül. A nagykendő alól előveszi a tökök. Jófajta sütőtök.

— Elhoztam, ha el teccik fogadni, kérem szépen.

— No, én meg ezt Jósának szántam. Egy kicsit erős, de ő az erőset szereti.

Elmegy.

Pár pillanat múlva visszajön csupa sárosan.

— Nohát, még így se jártam!

Csak igen-igen nagy erőfeszítésbe kerül, hogy el ne nevessem magam.

Letörölte magát egy vizes rongydarabbal és elmegy másszor is.

— Csunya, sikos idő!

## Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordólüzemében	Faárugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épület munka; ajtók, ablakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, lé, zsindely, cserép, pala, saját előállítású hajópadló, tüzfifa

leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.  
Telefonszám: 2

MEGJELENT

## Zemplénavarmegye ÉVKÖNYVE

(ZEMPLÉN NAPTÁRA)

Hivataloknak és magánosoknak nélkülözhetetlen.  
Tartalmazza: Zemplénavarmegye teljes tisztii címtárát, helységnévtárát, a vármegyei távbeszélő előfizetők teljes névsorát.

Kapható és megrendelhető a  
Zemplén kiadóhivatalában

Vármegyeháza III. udvar.

### Zemplén vármegye alispánjától.

Szám: 33/1927.

Tárgy: Zemplénavarmegyei közkórházi főorvosi állás betöltése.

## Pályázati hirdetés.

Zemplénavarmegyei sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórháznál nyugdíjazás folytán megüresedett

### belgyógyászati osztályos főorvosi

állásra, a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetek.

A főorvosi állás kezdő javadalmazása, az 1926 évi 124 000. számú N. M. M. körrendelet szerint, a X. fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő fizetés és lakpénz.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni óhajtanak, hogy az 1883. évi I. t.-c.-ben előirt elméleti képesítésüket s esetleg eddigi alkalmaztatásukat, a forradalom és kommunizmus alatti magatartásukat igazoló okmányokkal felszerelt és a vármegye főispánjához, Méltóságos Széll József urhoz címzett kérvényeiket a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 4. §-a értelmében 1927. évi február hó 15-ig bezárólag hozzám mutassák be, illetve „Alispáni Hivatal, Sátoraljaujhely” címre küldjék be. A később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

Olyan pályázók, akik már valamely törvényhatóság szolgálatában állanak, ennek első tisztviselője, más közhivatali állásban lévők hivatalfőnökük, közszolgálatban nem állók pedig állandó lakóhelyük törvényhatóságának első tisztviselője útján kötelesek pályázati kérvényüket hozzám eljuttatni.

Sátoraljaujhely, 1927. évi január hó 5.

Bernáth Aladár  
alispán

Mindennemű községi és jegyzői nyomtatvány könyvnyomdánkban beszerezhető

**PENGŐ** hire van annak, hogy  
**SZABÓ PÁLNÁL** minden olcsóbb  
mint másutt, sőt  
Karácsonyi ajándékait csakis nála vásárolhatja legolcsóbban